

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

PROF. DR. H. ÖMER KARPUZ'UN ÖZ GEÇMİŞİ
Özgür Kasım AYDEMİR
Mehmet Dursun ERDEM
I-X

ESKİ TÜRKÇEDE ORUNÇ/URUNÇ: RÜŞVET SÖZCÜĞÜ ÜZERİNDE BİR
ARAŞTIRMA
*AN INQUIRY ABOUT THE WORD BRIBE: ORUNÇ/URUNÇ IN OLD
TURKISH*
Ceyda ADIYAMAN
1-16

TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE ZAMAN BELİRLEME
THE ACQUISITION TIME AT TURKISH OF TURKEY
Ahmet AKÇATAŞ
17-72

ESKİ ANADOLU TÜRKÇESİ DÖNEMİNE AİT BİLİNMEYEN SATIR ARASI
TÜRKÇE KUR'AN TERCÜMESİ
*THE UNKNOWN INTERLINEAR TURKISH KORAN TRANSLATION
BELONGING TO OLD ANATOLIAN TURKISH PERIOD*
Ahmet AKPINAR
73-96

“ANLATICI” VE “BAKIŞ AÇISI” BAĞLAMINDA HALİKARNAS
BALIKÇISI'NIN DENİZ GURBETÇİLERİ ROMANI
*IN THE CONTEXT OF “NARRATOR” AND “PERSPECTIVES” HALİKARNAS
BALIKÇISI'S NOVEL SEA EXPATRIATES (DENİZ GURBETÇİLERİ)*
Refika ALTIKULAÇ DEMİRDAĞ
97-108

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015

SOMUT OLMAYAN KÜLTÜREL MİRAS KAPSAMINDA GELENEKSEL EL
SANATLARI VE KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
*WITHIN THE CONTEXT OF INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE
TRADITIONAL CRAFTSMANSHIP AND MINISTRY OF CULTURE AND
TOURISM*

İbrahim Ethem ARIÖĞLU
Özlem AYDOĞDU ATASOY

109-126

NEDİM'İN SEVGİLİ KARŞISINDA YAŞADIĞI TEKİNSİZLİK VE
AMBİVALANS
*THE UNCANNY AND AMBIVALENCE NEDİM FEELS TOWARDS THE
BELOVED*

Ramazan ARI

127-138

KİLİS İLİNDE AĞIZ TABAKALAŞMASI
STRATIFICATION OF THE LANGUAGE IN KİLİS DIALECT

Hülya ARSLAN-EROL

139-152

OSMANLI ŞİİRİNDE TERZİLER
DIVAN POEM'S DRESSMAKERS

İncinur ATİK GÜRBÜZ

153-182

TÜRK NİNNİLERİNİN DİLBİLİM VE DİL FELSEFESİ TEMELLİ
ÖZELLİKLERİ
*LINGUISTICS AND LANGUAGE PHILOSOPHY BASED FEATURES OF
TURKISH LULLABIES*

Özgür Kasım AYDEMİR

Nermin ER AYDEMİR

Tuğba BABACAN

183-192

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015*

TURGUT UYAR'IN "KURTARMAK BÜTÜN KAYGILARI" ADLI ŞİİRİNDE
POLİTİK SÖYLEM: DÜZENDEN KAÇIŞ VE DİRENİŞ
*POLITICAL DISCOURSE IN TURGUT UYAR'S POEM CALLED
"KURTARMAK BÜTÜN KAYGILARI": FLIGHT FROM THE SYSTEM AND
RESISTANCE*

Yusuf AYDOĞDU
Serhan ALKAN İSPİRLİ
193-206

AVRUPA DİLLERİNDE SÖZLÜKLERE VERİLEN ADLAR ÜZERİNE
*ON THE NOUNS USED FOR DICTIONARIES IN THE EUROPEAN
LANGUAGES*

Abdullah BAĞDEMİR
207-248

LEYLÂ ERBİL VE MUSTAFA KUTLU'NUN HİKÂYELERİNDE TEKNİK
TECHNIQUE IN THE STORIES OF LEYLÂ ERBİL AND MUSTAFA KUTLU

Sinan BAKIR
249-296

ON REDUCTION POSSIBILITY OF bu/o+NOUN FORM
bu/o+AD YAPISININ İNDİRGENMESİ OLASILIĞI ÜZERİNE

Metin BALPINAR
297-314

NECİP FAZIL'IN "SABIR TAŞI" ADLI TİYATRO ESERİ İLE BILLUR KÖŞK
MASALLARINDAN "MURADINA EREN DİLBER" ADLI MASAL ÜZERİNE
KARŞILAŞTIRMALI BİR ÇALIŞMA

*A COMPARATIVE STUDY ON THE FAIRY TALE NAMED "MURADINA
EREN DILBER"(BEAUTIFUL GIRL ATTAINING HER DESIRE) IN BILLUR
KÖŞK MASALLARI AND A PLAY NAMED "SABIR TAŞI" (STONE OF
PATIENCE) BY NECIP FAZIL*

Nuriye BASTEM
315-330

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/ 16 Fall 2015*

MEHMET AKİF'İN SAFAHAT ADLI ESERİNDE AHLAKSIZLIK
ELEŞTİRİLERİ
MEHMET AKİF'S PERCEPTION OF MORALITY AND IMMORALITY
Haydar BAYATLI
331-340

TRAVNİK GÜNLÜĞÜ VE KADI KÖSE ADLI ROMANLARIN
PENCERESİNDEN OSMANLI-MÜSLÜMAN DÜNYASINA BAKIŞ
*VIEW OF THE OTTOMAN AND MUSLIM WORLD FROM THE TRAVNIK
CHRONICLE AND KADI KOSE NOVEL*
Sibel BAYRAM
341-354

SÖZ DİZİM KURAMLARI BAĞLAMINDA TÜRKÇE SÖZ DİZİMİ
TURKISH SYNTAX IN POINT OF SYNTAX THEORIES
Muhsine BÖREKÇİ
355-370

BAYBURT İLİ VE YÖRESİ AĞIZLARININ TÜRKİYE TÜRKÇESİ AĞIZLARI
İÇİNDEKİ YERİ
*THE DIALECT OF BAYBURT PROVINCE AND ITS PLACE IN TURKEY
TURKISH DIALECT*
Serdar BULUT
371-386

ROMANDAN PİYESE BİR UYARLAMA ÖRNEĞİ OLARAK ÇALIKUŞU
AS AN EXAMPLE OF ADAPTATION FROM NOVEL TO THEATRE:
ÇALIKUŞU
Sibel BULUT
387-402

NAKL OLUNUR Kİ SİMURG-I ANKÂ'NIN BİR TELİ NİGÂRİSTÂN-I
ÇİN'DEDİR: ŞERH, SÖZLÜK-ŞERH VE SÖZLÜKLER ÜZERİNE
NAKL OLUNUR Kİ SİMURG-I ANKÂ'NIN BİR TELİ NİGÂRİSTÂN-I
ÇİN'DEDİR: ABOUT COMMENTARIES, LEXICON-COMMENTARIES AND
LEXICONS
Fatma BÜYÜKKARCI YILMAZ
403-418

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015

TARİH-İ HAMİDİ ÜZERİNDEKİ ARAŞTIRMALAR
STUDIES ON TARİH-İ HAMİDİ
Osman CÜME
419-426

DÎVÂNU LUGÂTİ’T TÜRKT’E ARAÇ GEREÇLERE AİT SÖZ VARLIĞI
WORDS EXISTENCE OF INSTRUMENTS IN DÎVÂNU LUGÂTİ’T TÜRKT
Cihan ÇAKMAK
427-460

ÇEVİRİ YAZIDA “V” ÜNSÜZÜ ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
AN EVALUATION ON /V/ CONSONANT IN TRANSCRIPTION
Halil ÇEÇEN
461-474

DEDE KORKUT HİKÂYELERİNDE “ALLAH” KAVRAMINI KARŞILAYAN
KELİMELELER ÜZERİNE
*THE STORIES OF DEDE KORKUT “GOD” WORDS ON THE CONCEPT
MEETS*
Ahmet DEMİRTAŞ
475-492

SAVAŞTAN DOĞAN BİR TİP: “HARP ZENGİNİ”
A CHARACTER BORNED BY THE WAR: THE WAR PROFITEER
Meral DEMİRYÜREK
493-508

SEVİNÇ ÇOKUM’UN HİKÂYELERİNDE YALNIZLIK
SOLITUDE IN SEVİNÇ ÇOKUM’S STORIES
Ayşe A. DİNÇ
Sezai COŞKUN
509-534

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015

KARADENİZ BÖLGESİ AĞIZLARINDA -(y)XncA ZARF-FİİL EKİ VE
GÖRÜNÜMLERİ
*THE AFFIX OF VERBAL ADVERBIAL - (y)XncA AND ITS ASPECTS IN THE
DIALECTS OF BLACK SEA REGION*
Muammer DOĞAN
535-554

THE CHANGING PSYCHOLOGY AT SEA: MELVILLE'S MOBY DICK AND
CONRAD'S "TYPHOON"
*DENİZ'DE DEĞİŞEN PSİKOLOJİ: MELVILLE'İN MOBY DICK VE
CONRAD'IN "TAYFUN" ESERLERİ*
Rabia Nesrin ER BAĞYAPAN
555-566

TÜRKİYE TÜRKÇESİ-AZERBAJCAN TÜRKÇESİ TİYATRO TERİMLERİ
ÜZERİNE BİR KARŞILAŞTIRMA
*A COMPARISON BETWEEN TURKEY TURKISH AND AZERBAIJAN
TURKISH THEATER TERMS*
Zeliha GADDAR
567-578

ETKİLENME ENDİŞESİ BAĞLAMINDA ORHAN PAMUK'UN BENİM ADIM
KIRMIZI ROMANINA BAKIŞ DENEMESİ
*AN OVERVIEW ATTEMPT TO ORHAN PAMUK'S NOVEL MY NAME IS RED
IN THE CONTEXT OF ANXIETY OF INFLUENCE*
Emrah GÜLÜM
579-592

KUTADGU BİLİG'DE ZEKÂ KAVRAMI
INTELLIGENCE CONCEPT IN KUTADGU BİLİG
İnan GÜMÜŞ
593-604

KİTÂB-I ATA-DEDE'DEKİ KARIŞIK DİL ÖZELLİKLERİ
MIXED LANGUAGE PROPERTIES IN KİTÂB-I ATA-DEDE
İsmail GÜNEŞ
605-626

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015*

ABDÎ'NİN ZAFERNÂME'Sİ
ZAFERNÂME OF ABDÎ
Mehmet GÜRBÜZ
627-670

ATEBETÜL HAKAYIK'TAKİ ERDEM KAVRAMI BAĞLAMINDA
KENDİSİNE BENZETİLEN DİL BİRLİKLERİNİN DİLBİLİMSEL
DEĞERLENDİRİLMESİ
*THE CONTEXT OF THE EVALUATION OF SIMULATED LANGUAGE
CORPS ITSELF LINGUISTIC CONCEPT OF VIRTUE IN ATEBETÜ'L-
HAKAYIK*
İlknur GÜRCAN
671-688

TÜRKÇEDEKİ ÜNLÜLERİN FORMANT FREKANS DEĞERLERİ VE
ENKLİZ "SES"OLAYI
*FORMANT FREQUENCY VALUES AND ENCLISE "SOUND" EVENT OF
VOWELS IN TURKISH*
Meriç GÜVEN
689-712

KÜRK MANTOLU MADONNA'DA ARKETİPSEL YOLCULUK
AN ARCHETYPAL JOURNEY THROUGH KÜRK MANTOLU MADONNA
Aysun İLHAN
713-728

BİR İFADE TARZI OLARAK TA'LİKU'L- MUHÂL BÎ'L-MUHÂL
AS A WORDING "TA'LİKU'L-MUHÂL BÎ'L-MUHÂL"
Mücahit KAÇAR
729-740

BOSNALI SÜLEYMAN FİKRİ'NİN İLM-İ BELÂGATDAN BEYÂN VE BEDÎ'
HÜLÂSASI (METİN)
*BOSNIAN SÜLEYMAN FİKRİ'S BEYAN AND BEDÎ' HÜLASASI FROM İLM-İ
BELAGAT (TEXT)*
Abuzer KALYON
741-782

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/ 16 Fall 2015

NESİMİNİN, DİVANINDA VE DİĞER KAYNAKLARDA RASTLANMAYAN
ŞİRLERİ
*NESİMİ'S DİVAN AND HIS UNKNOWN POEMS WHICH HAD NOT BEEN
TAKEN TO OTHER SOURCES*

Filiz KALYON
783-806

KLASİK TÜRK ŞİİRİNDE DENİZCİLİK TERİMLERİYLE YAZILMIŞ
BİLİNMEYEN ŞİİRLER-1
*UNKNOWN POEMS WRITTEN USING NAUTICAL TERMS IN TURKISH
CLASSIC LITERATURE-1*

Yunus KAPLAN
807-826

İRRADE EĞİTİMİ, DEĞER AKTARMA VE ROL MODEL OLMADA
EDEBİYATIN YERİ VE ÖNEMİ
*THE SIGNIFICANCE OF LITERATURE IN TRANSMITTING VALUES,
CONSTRUCTING ROLE MODELS AND EDUCATING THE WILL*

Nesrin KARACA
827-846

THE INFERIOR SEX; A THIRD WORLD FEMINIST APPROACH TO
WOLE SOYINKA'S THE LION AND THE JEWEL
*MADUM CİNSİYET; ÜÇÜNCÜ DÜNYA FEMİNİZMİ YAKLAŞIMIYLA WOLE
SOYINKA'NIN THE LION AND THE JEWEL ADLI ESERİ*

Mustafa KARA
847-862

TÜRK SİNEMASINDA GELENEKSEL KAHRAMAN SİMGESEL OLARAK
İMGENİN YERİNİ ALABİLDİ Mİ?
*IN TURKISH CINEMA, COULD HEROES OF TRADITIONAL NARRATIVE
FORM RETURN TO SYMBOL FROM THE IMAGE?*

Nejla KAYALI ORTA
863-874

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015*

NAKŞI SÂDÂTININ MANZUM MENAKİP VE ŞEMÂİLİ: MUSTAFÂ FEVZÎ
EFENDİ'NİN "HİLYE-İ SÂDÂT" ADLI MESNEVİSİ
*IN VERSE MENAQIB AND ŞEMÂİL OF NAKŞI'S SÂDÂT: MUSTAFÂ FEVZÎ
EFENDİ'S MASNAVÎ NAMED "HİLYE-İ SÂDÂT"*

Ferdi KİREMİTÇİ

875-896

SON DÖNEM OSMANLI ÂLİM VE EDİPLERİNDEN RUSÇUKLU
MEHMED HAYRİ VE SİYER-İ FÂRUK İSİMLİ ESERİ
*LATE OTTOMAN SCHOLAR AND LITERATEUR MEHMET HAYRI FROM
RUSE SIYER-I FARUK NAMED WORK*

Fatih KOYUNCU

897-922

LEXICOGRAPHY IN TURKIC REPUBLICS
- Focusing On Third Language Translated Dictionaries (TLTD) – *TÜRK
CUMHURİYETLERİNDE SÖZLÜKBİLİM*
- *Üçüncü Dil Çeviri Sözlükleri (ÜDÇS) Üzerine Bir Değerlendirme -*

Baktygul KULAMSHAEVA

923-936

FRANSIZCA ÖĞRETİMİ KİŞİ BETİMLEMELERİNDE KULLANILAN
DEYİMLERİN ANADİL TÜRKÇE'DEKİ GÖRÜNTÜLERİ
*IMAGES OF IDIOMS IN MOTHER TONGUE TURKISH THAT ARE USED IN
FRENCH TEACHING PEOPLE DESCRIPTION*

Ertan KUŞÇU

937-952

TÜRKÇE KURALLI CÜMLE YAPISININ GRAF TEORİ İLE
GÖSTERİLMESİ
*REPRESENTING THE TURKISH REGULAR SENTENCES STRUCTURE
WITH GRAPH THEORY*

Filiz METE

İpek CEYLAN

953-968

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015*

TÜRKİYE TÜRKÇESİNİN SÖZ DİZİMİ ÜZERİNE BİR AÇIKLAMALI
KAYNAKÇA DENEMESİ
AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF TURKISH SYNTAX
Gökhan ÖZCANER
969-982

-MIŞ/-MIŞ SIFAT-FİİL EKİNİN TARİHİ GELİŞİMİ ÜZERİNE
(MEMLÜK KIPÇAK ESERLERİ ÖRNEĞİNDE)
HISTORICAL DEVELOPMENT OF PARTICIPLE -MIŞ/-MIŞ
(IN THE MAMLUK KIPCHAK WORKS)
Kurmangazy SADYBEKOV
983-994

ESKİ ANADOLU TÜRKÇESİNDE “SANKİ” ANLAMLAMINDA
KULLANILAN CÜMLE KÖKENLİ BAĞLAÇLAR
SENTENCE-ORIGINATED CONJUNCTIONS USED IN OLD ANATOLIAN
TURKISH MEANING “AS IF”
Erkan SALAN
995-1010

DİLBİLİMSEL UZATIM VE TÜRKÇEDEKİ YAYGIN ÖRNEKLERİ
LINGUISTIC PLEONASM AND ITS COMMON EXAMPLES IN TURKISH
İsa SARI
1011-1032

GRAMMATICAL ASPECTS OF REPORTED DIRECT SPEECHES
YABANCI OLMAYAN ÜÇÜNCÜ ŞAHIS EKLERİN GRAMATİK ÖZELLİKLERİ
Shokhida SIDDIQOVA ISOQOVNA
1033-1042

RÜBÂB-I ŞİKESTE'DE ZAMAN
TIME IN RÜBÂB-I ŞİKESTE
Mehmet Bakır ŞENGÜL
1043-1060

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015

TURGUT UYAR'IN "GEYİKLİ GECE" ADLI ŞİİRİNE VAROLUŞSAL BİR
YAKLAŞIM DENEMESİ
*AN EXISTENTIALIST APPROACH TO TURGUT UYAR'S POEM NAMED
"GEYİKLİ GECE"*
Gülşah ŞİŞMAN
1061-1076

ATATÜRK'ÜN SÖZ DİZİMİNDE "Kİ" BAĞLACI
CONJUNCTION "Kİ" IN ATATURK'S SYNTAX
Ali TAŞTEKİN
1077-1102

KİTAP TANITIM VE DEĞERLENDİRME: TÜRK EDEBİYATINDA HAMZA-
NÂME ADLI ESERİN 72. CİLDİNİN İNCELENMESİ
*TURKISH LITERATURE "HAMZA-NÂME" UP HIS WORK IN 72 VOLUMES
REVIEW*
Osman TÜRK
1103-1112

SALÂH BİRSEL'İN "ŞİNGİR MİNGİR" SÖZCÜKLERİNDEN TÜRKÇE
SÖZLÜK'E KATKILAR
*CONTRIBUTIONS TO TÜRKÇE SÖZLÜK FROM SALÂH BİRSEL'S "ŞİNGİR
MINGİR" WORDS*
İdris Nebi UYSAL
1113-1128

ONTOLOJİK ANALİZ YÖNTEMİYLE NECATİ BEY'İN BİR GAZELİNİ
ŞERH DENEMESİ
*ANALYSIS OF NECATİ BEY'S GHAZEL WITH ONTOLOGICAL ANALYSIS
METHOD*
Özkan UZ
1129-1142

EYLEM-NESNE İLİŞKİLERİ ÜZERİNE SADECE {-I}, {-Ø} EKLERİYLE
ÇEKİMLENMİŞ AD / ZAMİR ALAN EYLEMLER Mİ GEÇİŞLİ
SAYILMALIDIR?
*ON VERB-OBJECT RELATIONS ARE THAT VERBS RECEIVING NOUN /
PRONOUN CONJUGATING ONLY WITH {-I}, {-Ø} SUFFIXES, SHOULD BE
CONSIDERED TRANSITIVE?*
Kerime ÜSTÜNOVA
1143-1152

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015*

NECİP FAZIL ŞİİRİNDE ONTOLOJİK HUZURSUZLUK VE MEKÂNIN
TEKİNSİZLİĞİ
*THE ONTOLOGICAL UNEASINESS AND THE UNCANNINESS OF THE
PLACE IN NECİP FAZIL KISAKÜREK'S POEMS*
Fatih YALÇIN
1153-1168

TÜRK DÜNYASI ATASÖZLERİNDE "ATEŞ"
FIRE" IN TURKIC WORLD PROVERBS
Fatoş YALÇINKAYA
1169-1184

AHMET MİTHAT EFENDİ'NİN HASAN MELLAH YAHUT SIR İÇİNDE
ESRAR VE ZEYL-İ HASAN MELLAH YAHUT SIR İÇİNDE ESRAR
ROMANLARINDA YOLCULUK ARKETİPİ
*THE JOURNEY ARCHETYPE IN AHMET MİTHAT EFENDİ'S HASAN
MELLAH YAHUT SIR İÇİNDE ESRAR AND ZEYL-İ HASAN MELLAH
YAHUT SIR İÇİNDE ESRAR NOVELS*
Şamil YEŞİLYURT
1185-1204

TANZİMAT DÖNEMİNDE EDEBİ TENKİT
TANZİMAT PERIOD LITERARY CRITICISM
Maksut YİĞİTBAŞ
1205-1236

KEÇECİ-ZÂDE İZZET MOLLA'NIN MİHNET-İ KEŞÂN'INDA MEKÂN VE
PSİKOLOJİ İLİŞKİSİ
*RELATIONSHIP BETWEEN LOCATION AND PSYCHOLOGY IN KEÇECİ-
ZÂDE İZZET MOLLA'S MİHNET-İ KEŞÂN*
Gökçehan Aysel YILMAZ
1236-1252

BİRPAŖIŖ ÖRNEĞİ OLARAK DÜÇENT-NÂME
DÜÇENT-NÂME, AS AN EXAMPLE OF PASTICH
Nebahat YUSOĐLU
1253-1264

EMİN BÜLEND'İN ŖİİR ANLAYIŖI
EMİN BÜLEND'S VIEW OF POETRY
Sefa YÜCE
1265-1276

TANITMA - ELEŖTİRİ

MUSTAFA NİHAT ÖZÖN'ÜN "SON ASIR TÜRK EDEBİYATI TARİHİ" ADLI
ESERİNİN İNCELENMESİ
THE OBSERVATION OF MUSTAFA NİHAT OZON'S WORK CALLED "THE
HISTORY OF THE LAST CENTURY'S TURKISH LITERATURE"
Funda AMANVERMEZ
1277-1284

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/16 Fall 2015